

**CAZADORA SARECO STRETCH AV**  
**REF. 367-CXFR-30**
**EPI CATEGORÍA III**

Ropa de protección de alta visibilidad para trabajadores expuestos al calor, para trabajos de soldeo y técnicas conexas, contra cargas electrostáticas y arco eléctrico

# STRETCH


**COMPOSICIÓN**

Tejido marino: 80% algodón, 17% poliéster, 2% elastano, 1% carbono.  
 Tejido amarillo: 82% algodón, 17% poliéster, 1% fibra antiestática.

**TALLAS**

XS a 4XL

**COLOR**

Azul marino/amarillo AV

**CUIDADO Y MANTENIMIENTO**


máx. 25 x

- Lavado doméstico moderado a temperatura máxima de 40°C.
- No usar lejía.
- No secar en secadora.
- Planchar a una temperatura máxima de 110°C.
- No lavar en seco.
- **Certificado a 25 ciclos de lavado.**



EPI CAT III

EN ISO 13688:2013 Y  
 EN ISO 13688:2013/A1:2021



EN ISO 20471:2013/  
 A1:2016



EN ISO 11612:2015  
 A1, A2, B1, C1, X, E1, F1



EN ISO 11611:2015  
 CLASE 1 A1+A2

EN ISO 14116:2015  
 3/50H/40  
 Propagación limitada de la llama



EN 61482-2:2020  
 APC 1



EN 1149-5:2018

**Clase 2** como  
 conjunto junto con  
 el pantalón SARECO  
 STRETCH AV ref.  
 567-CXFR-30



**DESCRIPCIÓN**

Cazadora azul marino y amarillo AV con bandas retrorreflectantes segmentadas de 50 mm de ancho, en color gris, en torso y mangas. Cremallera central cubierta por tapeta que cierra sobre el delantero derecho mediante cinta autoadherente. Cinturilla elástica en los laterales.

Cuello camisero. Cierra y ajusta mediante una cinta ubicada en el lado izquierdo, que se fija al derecho mediante material autoadherente.

El puño está formado por una pieza de doble tejido con cinta elástica en su interior, y lleva una cinta con material autoadherente para un mayor ajuste.

Dos bolsillos de pecho con tapeta y cierre con material autoadherente.

El EPI referenciado como **CAZADORA SARECO STRETCH AV REF. 367-CXFR-30** previsto para ropa de protección de alta visibilidad para trabajadores expuestos al calor, para trabajos de soldeo y técnicas conexas, contra cargas electrostáticas y arco eléctrico

**CUMPLE** con los requisitos esenciales de salud y seguridad, de acuerdo con las exigencias del Reglamento (UE) 2016/425, en base a la aplicación de las normas y especificaciones técnicas:

EN ISO 13688:2013 y EN ISO 13688:2013/A1:2021 (Ropa de protección. Requisitos generales)

EN ISO 20471:2013/A1:2016 (Ropa de señalización de alta visibilidad. Requisitos y métodos de ensayos)

Clasificación: **Clase 1**

Clasificación: **Clase 2** como conjunto junto con el pantalón SARECO STRETCH AV

ref. 567-CXFR-30

EN ISO 11611:2015 (Ropa de protección utilizada durante el soldeo y procesos afines)

Clasificación: **A1 + A2 Clase 1**

EN ISO 11612:2015 (Ropa de protección contra el calor y la llama. Requisitos mínimos de prestación)

Clasificación: **A1 A2 B1 C1 X E1 F1**

EN 1149-5:2018 (Ropas de protección. Material para ropa de protección con propiedades electrostáticas)

EN 61482-2:2020 (Ropa de protección contra riesgos producidos por un arco eléctrico)

Clasificación: **APC 1**

EN ISO 14116:2015 (Ropa de protección. Protección contra la llama. Ropa, materiales y conjunto de materiales con propagación limitada de llama)

Clasificación: **índice 3**

***Certificado a 25 ciclos de lavado***

## INSTRUCCIONES DE USO Y CONSERVACIÓN

La prenda referencia **CAZADORA SARECO STRETCH AV Ref. 367-CXFR-30** es un Equipo de Protección Individual (EPI), que cumple con las exigencias esenciales de sanidad y seguridad que se especifican en el REGLAMENTO (UE) 2016/425. Así mismo el presente EPI cumple con las exigencias recogidas en las normas europeas EN ISO 13688:2013 y EN ISO 13688:2013/A1:2021 (Exigencias Generales para Ropa de Protección), EN ISO 20471:2013/A1:2016 (Ropa de protección de señalización de alta visibilidad), EN ISO 11611:2015 (Ropa de protección para soldadores y técnicas conexas), EN ISO 11612:2015 (Ropa de protección para trabajadores expuestos al calor), EN ISO 14116:2015 (Ropa, materiales y conjunto de materiales con propagación limitada de llama), EN 1149-5:2018 (Ropa de protección. Propiedades electrostáticas), EN 61482-2:2020 (Ropa de protección contra riesgos producidos por un arco eléctrico).

Esta prenda es adecuada para proteger completamente la zona cubierta del usuario, durante actividades de soldeo y técnicas conexas, en actividades de exposición al calor y la llama, en actividades donde se precise una disipación de cargas electrostáticas en el usuario, usado como parte de un conjunto completo puesto a tierra para evitar descargas incendiarias, así como riesgos producidos con un arco eléctrico, así como también, para señalar visualmente la presencia del usuario, con el fin de que éste sea detectado en condiciones de riesgo, bajo cualquier tipo de luz diurna y bajo la iluminación de los faros de un automóvil o similar en la oscuridad.

La prenda sólo está destinada a proteger contra el contacto breve e inadvertido con partes vivas de un circuito de soldadura por arco, y están diseñadas para proporcionar protección contra el contacto accidental de corto plazo con conductores eléctricos en tensión a voltajes de hasta 100 V c. d.

Los requisitos pueden no ser suficientes en atmósferas enrarecidas con oxígeno, con materiales muy sensibles o mezclas explosivas. Esta prenda no es aplicable para la protección frente a tensiones eléctricas.

Para la protección completa del cuerpo contra la exposición al calor y/o la llama, y para la exposición a un arco eléctrico, la ropa protectora debe estar cerrada y se debe usar junto a otro equipo de protección adicional.

**ADVERTENCIA.** Puede ser necesaria una protección adicional parcial del cuerpo, para soldadura de sobrecarga en bajo techo. Esta prenda requerirá capas adicionales de aislamiento eléctrico cuando exista un riesgo de descarga eléctrica por soldadura por arco, ya que solo se diseñó para proteger contra un contacto breve e inadvertido.

Para una completa protección contra la exposición al calor y/o la llama, es probable que sea necesario proteger la cabeza, cara, manos y/o pies con EPI adecuados, y en algunas ocasiones, también puede considerarse necesario el uso de protección respiratoria apropiada.

### *Características e instrucciones específicas 14116*

**CONJUNTO MATERIALES.** Tanto la capa exterior como la capa interior cumple con el índice 3.

### **UTILIZACIÓN ADECUADA**

El usuario debe ajustarse la prenda mediante el sistema de cierre (botones, broches, cinta autoadherente, cremalleras) proporcionando en caso de emergencia, una rápida apertura para quitarse la prenda. Nunca se trabajará con la prenda desabrochada. Los cierres no deben originar aberturas o pliegues en zonas en las que pequeñas gotas de metal fundido pudieran introducirse.

Llevar la prenda puesta mientras se esté expuesto al riesgo.

Desechar las prendas que por su aspecto presenten dudas sobre su nivel de protección.

Si la colocación y utilización de la prenda es la adecuada, antes y durante el uso no debe producirse ninguna carga ergonómica conocida.

### *Características de utilización específicas 11611*

a) Esta prenda está destinada a la protección de llamas, salpicaduras de metal fundido, calor radiante, y el contacto eléctrico accidental de corta duración).

b) Puede ser necesaria una protección adicional parcial del cuerpo, por ejemplo, para soldadura de sobrecarga (en bajo techo).

c) ADVERTENCIA. La prenda solo tiene por objeto proteger contra un breve contacto involuntario con partes cargadas de un circuito de soldado por arco y, por tanto, serán necesarias capas de aislamiento eléctrico adicionales cuando exista un mayor riesgo de choque eléctrico; la prenda ha sido diseñada para proporcionar protección contra un contacto accidental de corta duración con conductores eléctricos cargados a tensiones de hasta aproximadamente 100 V CD.

#### **Características de utilización específicas 1149**

La ropa debe cubrir permanentemente todos los materiales no disipativos durante el uso normal (incluyendo flexiones y movimientos).

El usuario debe estar adecuadamente conectado a tierra. La resistencia entre el usuario y la tierra debe ser inferior a  $10^8 \Omega$ , por ejemplo, utilizando calzado adecuado.

El EPI está indicado para actividades donde se precise una reducción de cargas electrostáticas en el usuario, evitando los riesgos de inflamación por chispas de diferentes sustancias y de sus vapores, así como el riesgo ligado a la no eliminación completa de la descarga eléctrica de diferentes aparatos. No obstante, en ciertas condiciones (p.ej. ambientes inflamables enriquecidos con oxígeno, con materiales muy sensibles o mezclas explosivas) conviene estar advertido de que la protección ofrecida por la prenda podría resultar insuficiente y de que se deben utilizar otros medios para proteger al usuario en todo momento. El usuario tiene que estar conectado a tierra directamente o a través de calzado conductor o suelos conductores, y no quitarse su ropa mientras permanezca en una atmósfera explosiva.

#### **Características de utilización específicas 61482**

Las prendas deben ser inspeccionadas antes de cada uso. La ropa de protección que estén contaminados o dañados en la medida en que sus cualidades protectoras se vean deterioradas (por ejemplo, agujeros en la prenda, no funcionando los cierres) estas deben ser desechadas.

No se deben usar artículos de protección que se contaminen con grasa, aceite o líquidos inflamables o materiales combustibles.

El usuario debe tratar cuidadosamente la ropa protectora.

Se recomienda encarecidamente considerar las prescripciones y reglamentos nacionales en los que se vaya a utilizar ropa protectora.

#### **UTILIZACIÓN INADECUADA**

a) Las propiedades de propagación limitada de la llama se reducen cuando la ropa de protección está contaminada por materiales inflamables; b) el efecto del aislamiento eléctrico en las ropas de protección se reduce por la humedad en fase gaseosa o líquida o por sudor; c) un incremento localizado de la concentración de oxígeno en el aire reduce la protección de la ropa de protección contra la llama; d) nunca debe usarse este EPI frente a riesgos de otro tipo a los indicados.

La prenda con antiestático no se debe abrir, ni retirar en presencia de atmósferas inflamables o explosivas, o durante la manipulación de sustancias inflamables o explosivas.

La prenda no se debe utilizar en atmósfera ricas en oxígeno sin la aprobación previa del técnico responsable de seguridad.

No se deben usar prendas como camisas, ropa interior o ropa exterior que se fundan bajo exposiciones al arco, hechas de, p. ej. poliamida, poliéster o acrílico.

#### **Características específicas 11611**

a) El nivel de protección contra las llamas se reduce, si la prenda de soldadores está contaminada con sustancias inflamables.

b) Un aumento en el contenido de oxígeno del aire, reduce la protección contra la llama.

c) El aislamiento eléctrico proporcionado por la ropa se reducirá si está mojada, sucia, o empapada de sudor.

d) Advertencias, con respecto a otras limitaciones de una prenda, identificados por el fabricante.

### **CUIDADO Y MANTENIMIENTO**

El número máximo de ciclos de lavados son 25, en la aplicación de tratamiento de repelencia.

Se debe prestar una atención especial a los problemas potenciales que puedan deberse al deterioro por tratamiento especiales de repelencia y la manera correcta de reaplicar y/o regenerar estos tratamientos.

Las propiedades de disipación electrostática de la prenda pueden verse afectadas por su uso y desgaste, lavado y posible contaminación. Para que la aplicación de un acabado pueda mantener las propiedades de protección, el número máximo de ciclos de limpieza antes de volver a aplicar el acabado y el procedimiento de reaplicación son 5.

#### ***Características específicas 11611***

La limpieza y la desinfección cuando proceda se efectuará siguiendo las instrucciones establecidas por el fabricante. El número máximo de ciclos de lavado es de 25.

La vida útil de las prendas de protección guarda relación con las condiciones de empleo y la calidad de su mantenimiento y dependerá de lo que se haga constar en las instrucciones de trabajo junto con las normas de almacenamiento, mantenimiento y utilización.

Las prendas deben ser objeto de un control regular, si presentan defectos, grietas o desgarros y no se pueden reparar, hay que ser sustituidos dado que su acción protectora se habrá reducido.

El mantenimiento de las prendas se realizará regularmente de acuerdo con las instrucciones indicadas. No usar lejía ni productos agresivos. No lavarla en seco.

No se debe lavar la ropa con prendas que contengan grasas, aceites o materiales disolventes.

Si su estado es deficiente (por ejemplo: presenta desgarros, agujeros o indicios de envejecimiento o deterioro), se deberá dejar de utilizar y se debe informar de inmediato a la Unidad de Prevención de Riesgos Laborales para su reparación o desechado de la prenda (reposición).

Del mismo modo, los usuarios deben ser advertidos de que, si experimentan síntomas parecidos a quemaduras de sol, UVB es penetrante.

Cualquier defecto, anomalía o daño apreciado en el equipo utilizado que, a juicio del usuario, pueda entrañar una pérdida de su eficacia protectora debe informar de inmediato a la Unidad de Prevención de Riesgos Laborales. Así como de las condiciones ergonómicas de su equipo de protección si a su juicio presentan molestias.

La suciedad depositada sobre la superficie del tejido puede afectar de una forma adversa los niveles de prestación, por lo que este EPI debe lavarse, cuando su estado lo aconseje, siguiendo las instrucciones del fabricante indicadas en la etiqueta de la prenda.

#### ***Características específicas 61482***

Las prendas dañadas deben ser reparadas (reemplazo de un botón u otro trabajo menor) o reemplazadas.

En caso de desgarró, la ropa dañada no debe repararse.

La reparación sólo se permite de acuerdo con la información del fabricante.

Otras prendas usadas junto con ropa protectora y ropa de protección sucia pueden reducir la protección.

Aunque la ropa de protección está diseñada para protección contra las llamas, la contaminación puede reducir la función de protección contra la exposición al arco eléctrico. Por lo tanto, la ropa protectora debe limpiarse cuando sea necesario.

Cualquier defecto, anomalía o daño apreciado en el equipo utilizado que, a juicio del usuario, pueda entrañar una pérdida de su eficacia protectora, debe informar de inmediato. Así como de las condiciones ergonómicas de su equipo de protección si a su juicio presentan molestias.

La prenda debe ser objeto de un control regular, si presenta defectos, grietas o desgarros y no se pueden reparar, esta debe ser sustituida dado que su acción protectora se habrá reducido.

**ADVERTENCIA:** en el caso de una salpicadura accidental de líquidos químicos o inflamables sobre ropa, el usuario se debería quitar inmediatamente las prendas, asegurándose de que no se produce contacto con ninguna parte de la piel. Posteriormente las ropas se deben limpiar y poner fuera de servicio.

**CADUCIDAD:** el tiempo máximo previsto de almacenamiento de la prenda en el caso de que pueda producirse el envejecimiento. El número máximo de lavados no es el único factor relevante en la vida de la prenda, la cual dependerá de su uso, cuidado, almacenaje, etc. La vida útil de las prendas de protección guarda relación con las condiciones de empleo y la calidad de su mantenimiento.

**ALMACENAMIENTO:** almacenar en el envase de origen en un lugar seco al resguardo de fuentes de calor. Para evitar que los trajes se dañen por la presión ejercida entre ellos, no deben almacenarse unos encima de otros. Durante el almacenaje, la cremallera debe estar prácticamente cerrada dejando aproximadamente una abertura de 10 cm. El traje una vez almacenado debe inspeccionarse anualmente.

**Declaración UE de conformidad disponible en [www.adeepi.com](http://www.adeepi.com)**